#03

.....

UH...

DID SHE...

HEAR ME JUST NOW?

IT'S HANAMURA-KUN, RIGHT?

THAT'S WHAT I HEARD THEM CALLING YOU.

I'D REMEMBER YOUR FACE IF YOU WERE.

YOU'RE NOT FROM MY CLASS, ARE YOU?

COULD IT BE THAT SHE'S ABOUT TO CONFESS HER LOVE TO ME?!

ALONE ON A ROOFTOP WITH A GIRL, JUST THE TWO OF US...

OH, DID YOU COME TO OUR CLASS CAFE?

CAN I HELP YOU WITH...

GASP

clench

IT ISN'T ANYTHING LIKE THAT, ACTUALLY...

tilt

"SEEMS LIKE THERE'S GIRLS THAT CAME BY JUST TO GAWK AT YOU!"

HANG ON, I'M COMING.

Seki

SEE YOU LATER!

YOU'RE INTERESTING TO ME.

いなば食堂

stomp ズカ stomp ズカ

WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU!

YOU'VE TAKEN *WAY* TOO LONG OF A BREAK, HURRY AND GET BACK!!

AH!

YUKIKO, WE FOUND HANAMURA!

WHAT HAPPENED? WHY'S YOUR FACE ALL RED?

IT'S NOTHING...

...I'M FINE.

.....?

HANAMURA-KUN?

chatter

chatter

TABLE FOR FOUR? WELCOME!

HOSHI SPARKLE

おしながき menu

HANAMURA, COME CARRY THIS FOR ME PLEASE?

RIGHT AWAY!!

I'LL BE RIGHT WITH YOU!

EXCUSE ME, CAN WE PLACE AN ORDER, PLEASE?

WHAT THE HELL?!

YOU MEAN WE CAN'T MAKE ANY MORE FOOD?!

HANAMURA'S PRACTICALLY HANDLING ALL THE CUSTOMERS BY HIMSELF.

BUT WHAT'S WITH HIM? HE'S BEING ALMOST TOO CHEERFUL...

AMAZING... HASN'T HE ONLY WORKED PART TIME AT JUNES?

テキパキ briskly walking

いなば食堂

WHAT?

"WE DON'T HAVE ENOUGH"... BY HOW MUCH?

HUH? SOMETHING HAPPEN?

WH... WHAT SHOULD WE DO?

WE'VE STILL GOT CUSTOMERS COMING IN!!

RIGHT NOW WE ONLY HAVE WHAT'S IN THE LEFT CABINET. IT'S WON'T BE ENOUGH TO LAST THE DAY.

WELL... THERE'S BEEN A MISTAKE. SEEMS LIKE WE DON'T HAVE ENOUGH VEGETABLES LEFT.

IT'S A SHAME, BUT WE'LL JUST HAVE TO CLOSE UP SHOP.

WELL, IF WE DON'T HAVE ENOUGH OF THE VEGETABLES WE NEED...

BUT IT WON'T WORK IF WE MAINLY SERVE VEGETA-BLES...

SLUMP

OH MAN, BUT WE WORKED SO HARD AND IT WAS REALLY EXCITING THAT OUR SHOP WAS DOING SO WELL...

THE FARM THAT OUR INN HAS A CONTRACT WITH IS NEARBY...

I CAN ASK THEM IF THEY CAN HELP!

YUKIKO ...?

type type

!

WAIT A SECOND ...!

REALLY?!

THEY SAID IT WAS OKAY AS LONG AS IT WASN'T TOO MUCH.

INN?

YOU DIDN'T KNOW? YUKIKO'S FAMILY OWNS A HISTORICAL INN WITH A HOT SPRING.

SHE'S GOING TO BE THE NEXT MANAGER.

LET'S GO, HANAMURA!

YOU HEARD HER, WE'VE GOTTA GO PICK SOME VEGETABLES!

WHA-?! GO WHERE?

PLEASE, HANAMURA!

NO THANKS, MY JOB IS CUSTOMER SERVICE...

SO GO AND HURRY BACK AS FAST AS YOU CAN!!

WE CAN HOLD DOWN THE FORT WHILE YOU'RE GONE!

GULP!

GRAB

CLATTER

ARE YOU

KIDDING MEEEEE?!

CLATTER

CLATTER

WHY'RE YOU SO SLOW? FULL SPEED AHEAD, C'MON!!

AIEEEE-!

And what did they mean by "field" anyway?!

WHEEZE
ゼ

WHEEZE
ゼ
PANT
ハ
PANT
ハ

YES!
WE'VE COME TO
PICK UP THE
VEGETABLES.

WHEEZE
ゼ
WHEEZE
ゼ

YOU SURE
GOT HERE
FAST~

Oh!
YOU MUST
BE THE
STUDENTS
FROM
YASOGAMI
HIGH SCHOOL.

THIS AREA IS IRRIGATED WITH MOUNTAIN SPRING WATER SO THE VEGETABLES THAT GROW HERE ARE DELICIOUS.

WHOLESALERS WON'T TAKE THE SCRATCHED ONES SO TAKE AS MUCH OF THOSE AS YOU LIKE.

THEY STILL TASTE JUST AS GOOD!

DO YOU SEE ANYONE ELSE HERE?

HEY, WE DON'T HAVE MUCH TIME, SO HURRY UP!

"AS MUCH AS WE LIKE"? SO DO WE HAVE TO PICK ALL OF IT OURSELVES?

RUSTLE

RUSTLE

AH... HAHA, RIGHT. WE SHOULD DO OUR BEST...

WHOA!!

FLINCH

HUH?
DID YOU HURT
YOURSELF?

?

C...
C-C...

C-
OW...?

MOO

Hrrgh...

Hah...

Watch out, don't pull so much from your waist.

You okay?

WHAM

snicker

?

WAH!

THERE'S BUGS!

OOH

THIS SHOULD BE PLENTY.

THAT'S MORE THAN WE THOUGHT, ISN'T IT?

Thank you very much!!

I'M GOING AS FAST AS I CAN!

HURRY UP, HANAMURA!

2-7

3F 写真展示 山部

WHOA, IT'S KING MORON...

HEY! NO RUNNING IN THE HALLWAY!

AH, SATO-NAKA!

THAT GUY WAS MOROOKA. HE'S ALWAYS RUNNING HIS MOUTH.

はひ pant

はひ pant

THESE ARE SO HEAVY...

PANT
PANT
pat
GOOD WORK.
HEYY!
THE INGREDIENTS GOT HERE!
THEY'RE BACK, THEY'RE BACK! THAT SURE WAS FAST, YOU TWO.
YOU WERE BETTING ON THIS?!
TCH.
IT REALLY WAS JUST IN TIME.
THAT MEANS I WIN.
YEAH, I KNOW.
WE HAD TO GO WORK IN THE FIELD.
AHAHA, YOU'VE GOT MUD ALL OVER YOUR FACE.

RIGHT, YUKIKO?

YES, THAT'S RIGHT.

HOW ABOUT YOU LEAVE THE REST TO EVERY-ONE ELSE AND TAKE IT EASY, HANAMURA?

AFTER ALL, YOU WORKED THE HARDEST TODAY.

HANAMURA-KUN REALLY DID HIS BEST TODAY AND HELPED US ALL.

THANK YOU VERY MUCH TO EVERYONE WHO ATTENDED YASOGAMI HIGH SCHOOL'S CULTURAL FESTIVAL TODAY.

IT IS TIME FOR US TO CLOSE DOWN, SO...

I THOUGHT YOU COULDN'T DRINK FROM THOSE, BUT I'M SO THIRSTY...

売切れ

売切れ

売切れ

.....

SOLD OUT OF EVERY-THING...

Nothing's left...

"THIS AREA IS IRRIGATED WITH MOUNTAIN SPRING WATER, SO IT'S DELICIOUS!"

NO, NO, I'M MORE OF A MINERAL WATER KIND OF GUY.

.....

I WONDER *HOW* GOOD IT IS COMPARED TO THE CITY...

IT TASTES PRETTY GOOD.

HUH?

GULP

GULP

FWSHHHH

FWSHHHH

SPLASH

SPLASH

SPLASH

BRRR!

HAAAAAHH~! IT'S REALLY COLD!

I GUESS THIS PLACE HAS ITS SCENERY GOING FOR IT.

.....

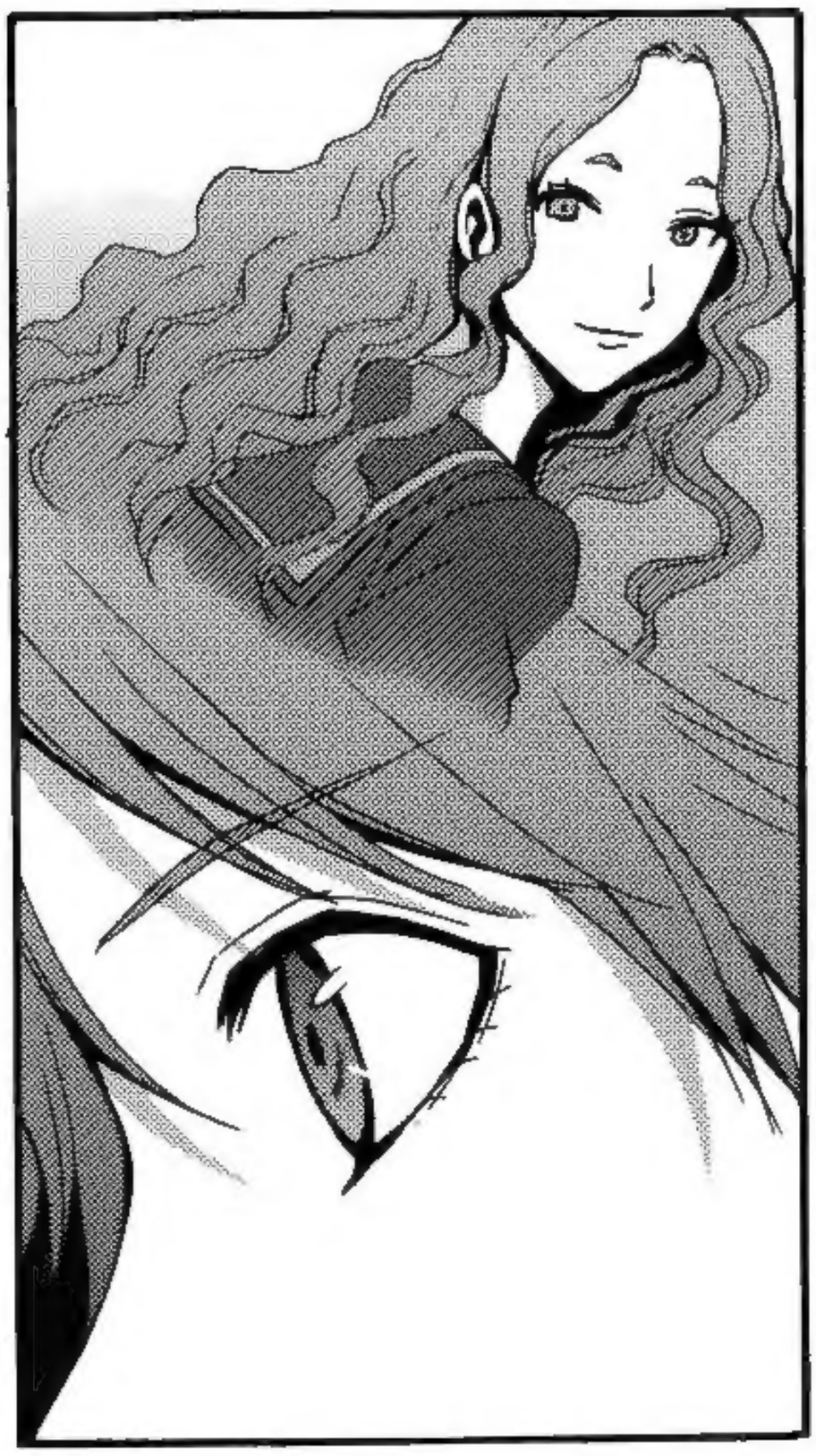
I'M STUCK HERE FROM NOW ON, HUH?

SEEMS LIKE...

WHEW, WHAT A LONG DAY THAT WAS...

UGH, I'M DEFINITELY GOING TO BE SORE TOMORROW.

ONE MONTH AFTER TRANSFERRING AND I'M IN THIS CONDITION... I THINK I'VE BEEN DECEIVED.



I DIDN'T WANT TO SHOW HIM WHAT OUR CLASS DID, BUT NOW THAT THE FESTIVAL'S OVER, IT'S PROBABLY SAFE TO TELL HIM.

OH RIGHT, KATSURAGI ...

"YOU'RE INTEREST-ING TO ME."

I WONDER WHAT CLASS SHE'S IN.

I DIDN'T GET HER NAME...

.....

.....

I SHOULD TEXT...

KATSURAGI ...

ゴトン THUNK

Zzz...

Linefaced Translations
translation and typesetting:
Linefaced @ Tumblr
raws provided by:
Anon
Please DO NOT delete this credit page or redistribute these scans onto manga reader sites without permission.